



Nokia 105 4G

Benutzerhandbuch

Inhaltsverzeichnis

1	Über diese Bedienungsanleitung	4
2	Erste Schritte	5
	Keys and parts	5
	Set up and switch on your phone	6
	Laden des Mobiltelefons	8
	Keypad	9
3	Anrufe, Kontakte und Mitteilungen	10
	Anrufe	10
	Contacts	10
	Send messages	11
4	Personalisieren des Telefons	12
	Change the look of your home screen	12
	Profiles	12
	Add shortcuts	12
	Accessibility	13
5	Radio	14
	Listen to radio	14
6	Uhr, Kalender und Rechner	15
	Set the time and date manually	15
	Alarm clock	15
	Calendar	15
	Calculator	15
7	Leeren des Telefons	16
	Remove private content from your phone	16

8 Produkt- und Sicherheitsinformationen	17
Zu Ihrer Sicherheit	17
Notrufe	20
Pflege Ihres Geräts	20
Wiederverwertung	21
Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern	22
Akku- und Ladegerätinformationen	22
Kleinkinder	24
Medizinische Geräte	24
Implantierte medizinische Geräte	24
Hören	24
Schutz des Geräts vor schädlichen Inhalten	24
Fahrzeuge	25
Explosionsgefährdete Orte	25
Informationen zur Zertifizierung (SAR)	25
Informationen zur Verwaltung digitaler Rechte	26
Copyrights and other notices	26

1 Über diese Bedienungsanleitung

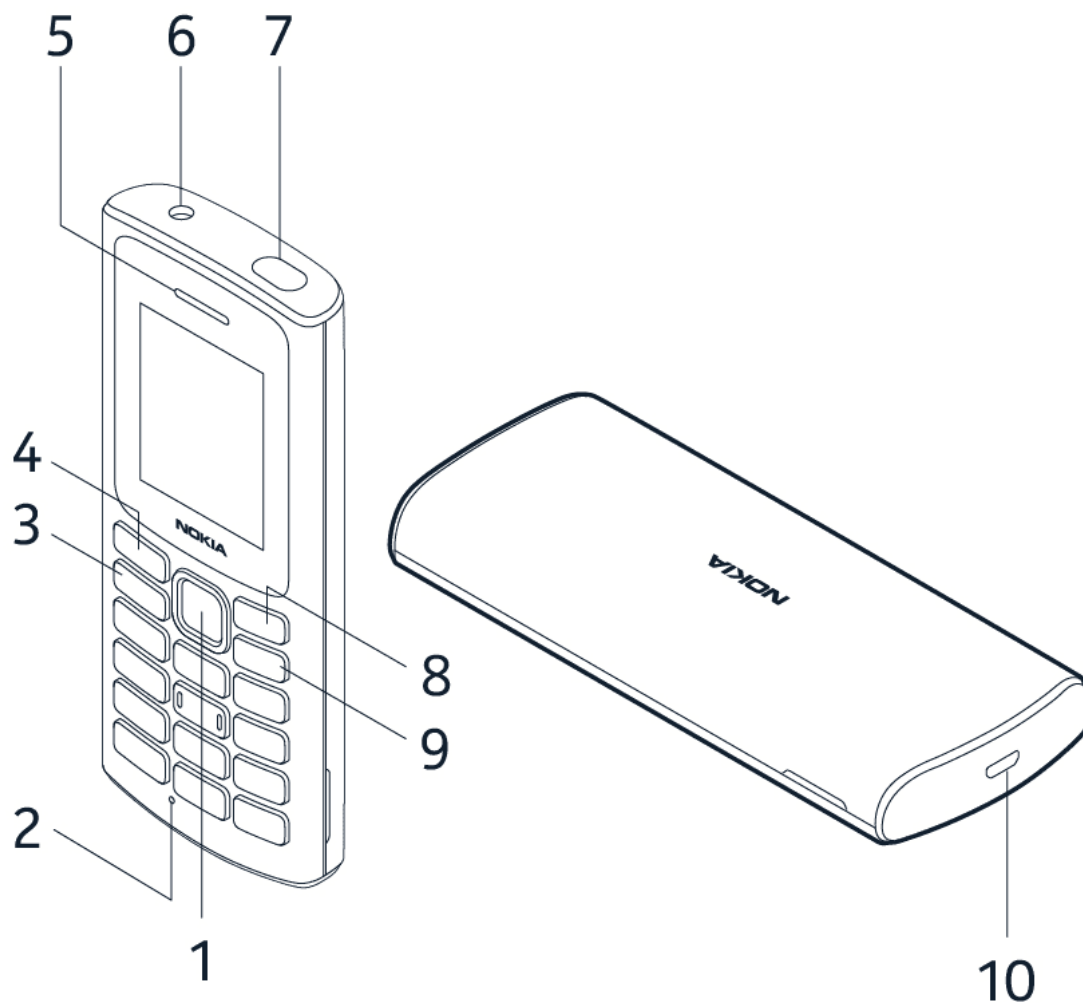


Wichtig: Lesen Sie für wichtige Informationen zur sicheren Verwendung des Geräts und der Batterie die Informationen zu den Themen „Zu Ihrer Sicherheit“ und „Produktsicherheit“ in der gedruckten Bedienungsanleitung oder unter www.nokia.com/support, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. Lesen Sie für die ersten Schritte mit Ihrem neuen Gerät die gedruckte Bedienungsanleitung.

2 Erste Schritte

KEYS AND PARTS

Your phone



This user guide applies to the following models: TA-1381, TA-1375, TA-1378, TA-1385, TA-1389, TA-1393.

- | | |
|-----------------------|------------------------|
| 1. Scroll key | 6. Headset connector |
| 2. Microphone | 7. Flash |
| 3. Call key | 8. Right selection key |
| 4. Left selection key | 9. Power/End key |
| 5. Earpiece | 10. USB connector |

Do not connect to products that create an output signal, as this may damage the device. Do not connect any voltage source to the audio connector. If you connect an external device or headset, other than those approved for use with this device, to the audio connector, pay special attention to volume levels. Parts of the device are magnetic. Metallic materials may be attracted to the device. Do not place credit cards or other magnetic storage media near the device, because info stored on them may be erased.

Some of the accessories mentioned in this user guide, such as charger, headset, or data cable, may be sold separately.



Note: You can set the phone to ask for a security code to protect your privacy and personal data. The pre-set code is 12345. To change the code, select **Menu** > **Settings** > **Security** > **Phone locked**, make up a code with 4-8 digits, and select **OK**. Note, however, that you need to remember the code, as HMD Global is not able to open or bypass it.

SET UP AND SWITCH ON YOUR PHONE

Micro-SIM

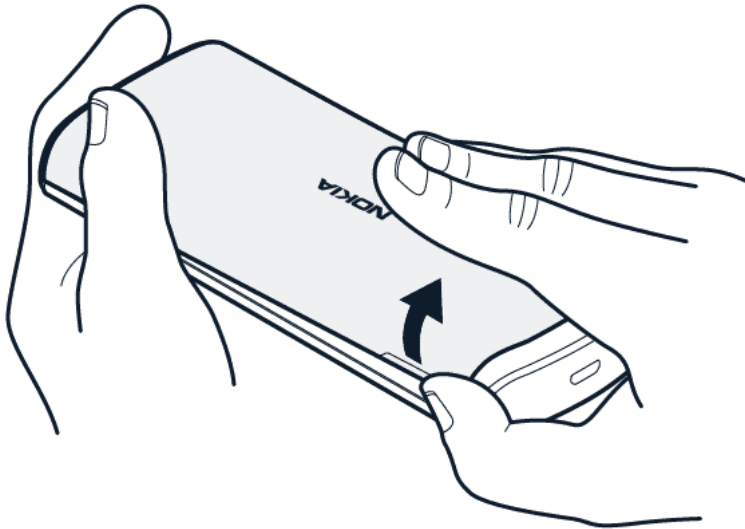


Wichtig: Das Gerät kann nur mit einer Micro-SIM-Karte (siehe Abbildung) betrieben werden. Die Verwendung inkompatibler SIM-Karten kann die Karte/das Gerät beschädigen oder die auf der Karte gespeicherten Daten unbrauchbar machen. Erkundigen Sie sich bei Ihrem Mobilfunkanbieter nach der Verwendung einer SIM-Karte, die über einen Nano-UICC-Ausschnitt verfügt



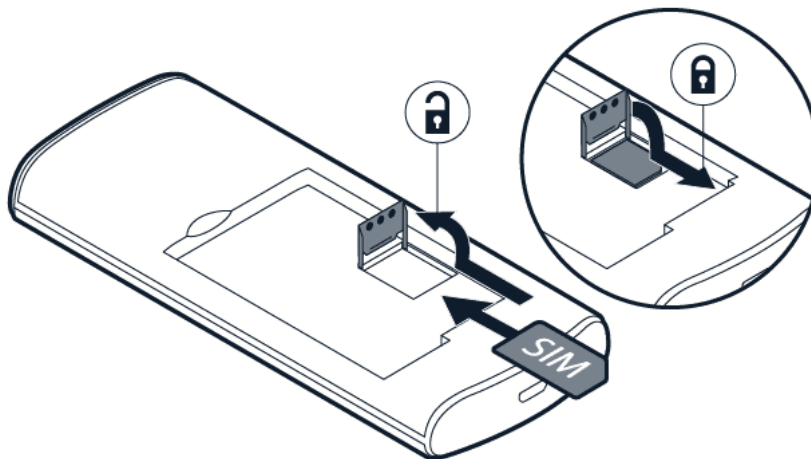
Hinweis: Vor dem Abnehmen von Covern müssen Sie das Gerät ausschalten sowie vom Ladegerät und anderen Geräten trennen. Achten Sie beim Auswechseln von Abdeckungen darauf, keine elektronischen Bauteile zu berühren. Das Gerät darf nur mit angebrachten Abdeckungen gelagert und betrieben werden.

Open the back cover



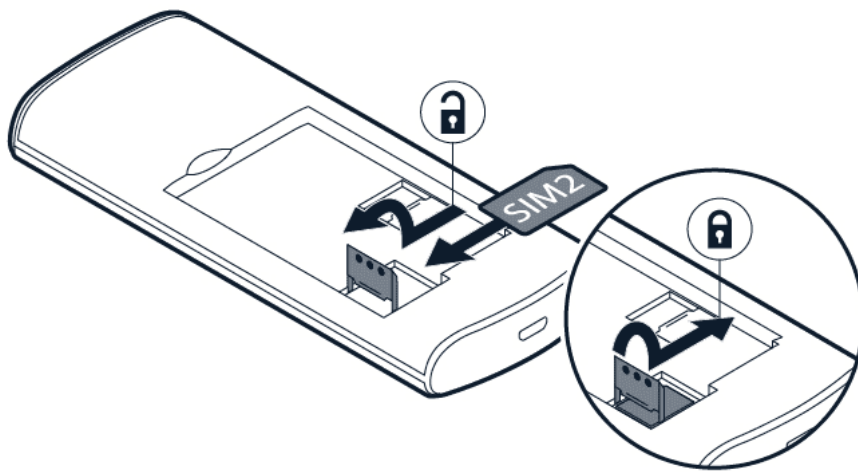
1. Put your fingernail in the small slot at the bottom of the phone, lift and remove the cover.
2. If the battery is in the phone, lift it out.

Insert the SIM card



1. Slide the SIM card holder to the left and open it up.
2. Place the nano-SIM in the SIM slot face down.
3. Close down the holder, and slide it to the right to lock it in place.

Insert the second SIM



1. Slide the SIM card holder of the SIM2 slot to the right and open it up.
2. Place the nano-SIM in the SIM2 slot face down.
3. Close down the holder, and slide it to the left to lock it in place. Both SIM cards are available at the same time when the device is not being used, but while one SIM card is active, for example, making a call, the other may be unavailable.



__Tipp: __ Informationen dazu, ob Ihr Telefon zwei SIM-Karten verwenden kann, finden Sie auf dem Etikett auf der Verkaufsverpackung. Wenn auf dem Etikett 2 IMEI-Codes angegeben sind, haben Sie ein Dual-SIM-Telefon.

Einschalten des Telefons

Halten Sie  gedrückt.

LADEN DES MOBILTELEFONS

Der Akku ist werkseitig vorgeladen, muss aber möglicherweise vor der Verwendung des Mobiltelefons neu geladen werden.

Laden des Akkus

1. Schließen Sie das Ladegerät an eine Steckdose an.
2. Schließen Sie das Ladegerät an das Mobiltelefon an. Ziehen Sie nach Abschluss zuerst das Ladegerät vom Mobiltelefon und dann von der Steckdose ab.

Ist der Akku vollständig entladen, dauert es möglicherweise einige Minuten, bis die Ladeanzeige im Display angezeigt wird.



Tipp: Wenn keine Steckdose verfügbar ist, können Sie das Laden über USB verwenden. Die Effizienz des Ladens über USB variiert erheblich. Entsprechend kann es längere Zeit dauern bis genügend Ladekapazität zum Starten und Benutzen des Geräts vorhanden ist. Vergewissern Sie sich, dass der Computer eingeschaltet ist.

KEYPAD

Use the phone keys

- To see the apps and features of your phone, on the home screen, select **Menu**.
- To go to an app or feature, press the scroll key up, down, left, or right. To open the app or feature, press the scroll key.
- If you have selected the zoomed menu view, press the scroll key up or down to go to an app or feature. To open the app or feature, press the scroll key.

Lock the keypad

To avoid accidentally pressing the keys, lock the keypad: press  > . To unlock the keypad, press the scroll key, and select **Unlock** > .

Write with the keypad

Press a key repeatedly until the letter is shown.

To type in a space press **0**.

To type in a special character or punctuation mark, select  > **Insert options** > **Insert symbol**.

To switch between character cases, press **#** repeatedly.

To type in a number, press and hold a number key.

3 Anrufe, Kontakte und Mitteilungen

ANRUFE

Anrufen

Beschreibt, wie Sie mit Ihrem neuen Mobiltelefon einen Anruf tätigen.

1. Geben Sie die Telefonnummer ein. Zum Eingeben des für Anrufe ins Ausland verwendeten Pluszeichens (+) drücken Sie zweimal auf *.
2. Drücken Sie auf . Wählen Sie die zu verwendende SIM-Karte, wenn Sie dazu aufgefordert werden.
3. Zum Beenden des Anrufs drücken Sie auf .

Entgegennehmen eines Anrufs

Drücken Sie auf .

CONTACTS

Add a contact

1. Select **Menu** > **Contacts** >  > **New**.
2. Select where to save the contact.
3. Select **Name**, write the name, and select .
4. Select **Mobile** or **Home number**, type in the number, and select .
5. Select .

Save a contact from call log

1. Select **Menu** > **Call logs**, and select the call type.
2. Scroll to the number you want to save, select  > **Add to contacts** > **Add to new contact**.
3. Select where to save the contact.
4. Add the contact's name and select .

Call a contact

You can call a contact directly from the contacts list.

Select **Menu** > **Contacts**, select the contact you want to call, and press the call key.

SEND MESSAGES

Write and send messages

1. Select **Menu** > **Message** > **Create message**.
2. Write your message.
3. To insert numbers or symbols to the message, select **≡** > **Insert options** > **Insert number** or **Insert symbol**.
4. Select **≡** > **Send**. If asked, select which SIM to use.
5. Type in a phone number, or select **Search** and a recipient from your contacts list.
6. Select **OK**.

4 Personalisieren des Telefons

CHANGE THE LOOK OF YOUR HOME SCREEN

Choose a new wallpaper

1. Select **Menu** > **Settings** > **Display** > **Wallpaper settings**.
2. Select **Static wallpaper** to select from pre-defined wallpapers, or **More pictures** to select a picture from your phone or memory card.
3. Scroll to the wallpaper you want, and select **Select**.

PROFILES

Set a profile

There are several profiles that you can use in different situations. There is, for example, a silent profile for when you cannot have sounds on, and an outdoor profile with loud tones.

1. Select **Menu** > **Settings** > **Profiles**.
2. To adjust a profile, scroll to it, and select **≡** > **Settings**. Change the settings you want.
3. To set on a profile, scroll to it, and select **Select**.

ADD SHORTCUTS

You can add shortcuts to different apps and settings on your home screen.

Edit Go to settings

On the bottom left of your home screen is , which contains shortcuts to various apps and settings. Select the shortcuts that are the handiest for you.

1. Select **Menu** > **Settings** > **Phone settings** > **Go to settings**.
2. Select **Select options**.
3. Scroll to each shortcut you want to have on the list and select **Mark**.
4. Select **✓** > **Yes** to save the changes.

You can also reorganize your list.

1. Select **Organise**.
2. Scroll to the item you want to move, select **Move** and where you want to move it.
3. Select **← >** **Yes** to save the changes.

ACCESSIBILITY

You can change various settings to make using your phone easier.

Change the menu view

You can select to see several apps in the apps menu at the same time, or only one app.

1. Select **Menu > Settings > Display > Menu display**.
2. Select **Zoomed** to see only one app at a time. Scroll up or down to move between the apps in the menu.
3. To go back to the standard view, select **Standard**.

Increase the text size

If you have trouble reading the text on the phone display, change the text size.

Select **Menu > Settings > Display > Text size > Large**.

Use text to speech

You can set the phone to read items on the display out loud.

Select **Menu > Extras > Readout > Speech > On**, and select the items you want the phone to read out loud, such as the menu or messages, for example.

Readout is not available in all languages. For the available languages, see [your phone's website](#).

5 Radio

LISTEN TO RADIO

Listen to your favorite radio stations

Select **Menu** > **FM radio**. Your phone searches for stations automatically when you turn the radio on. To change the volume, scroll up or down. To save a station, select **≡** > **Save**. To switch to a saved station, select **≡** > **Channel list**, and select the station. To close the radio, select X.

6 Uhr, Kalender und Rechner

SET THE TIME AND DATE MANUALLY

Change the time and date

1. Select **Menu** > **Settings** > **Phone settings** > **Time & date**.
2. Select **Update time settings** and switch **Auto update time** off.
3. To set the time, select **Set time** and enter the time.
4. To set the date, select **Set date** and enter the date.

ALARM CLOCK

Set an alarm

1. Select **Menu** > **Alarm**.
2. Select  and enter the alarm time and other details.
3. Select .

CALENDAR

Add a calendar event

1. Select **Menu** > **Extras** > **Calendar**.
2. Scroll to a date and select  > **Add new schedule**.
3. Enter the event details, and select .

CALCULATOR

Use the calculator

1. Select **Menu** > **Extras** > **Calculator**.
2. Enter the first factor of your calculation, use the scroll key to select the operation, and enter the second factor.
3. Press the scroll key to get the result of the calculation.

Select  to empty the number fields.

7 Leeren des Telefons

REMOVE PRIVATE CONTENT FROM YOUR PHONE

If you buy a new phone, or otherwise want to dispose of or recycle your phone, here's how you can remove your personal info and content. Note that it is your responsibility to remove all private content.

Restore factory settings

1. To reset your phone to its original settings, select **Menu** > **Settings** > **Phone settings** > **Restore factory settings**.
2. Enter your security code, or if you haven't changed the code, enter the pre-set code 12345.
3. Select **OK** > **Yes**.

If you want to reset your phone to its original settings and remove all your data from the phone, on the home screen, type in *#7370#.

8 Produkt- und Sicherheitsinformationen

ZU IHRER SICHERHEIT

Lesen Sie diese einfachen Richtlinien. Deren Nichtbeachtung kann gefährliche Folgen haben oder gegen lokale Gesetze und Vorschriften verstoßen. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung.

IN GEFAHRBEREICHEN AUSSCHALTEN



Schalten Sie das Gerät aus, wenn der Einsatz von Mobiltelefonen verboten ist, es Störungen verursachen oder Gefahr entstehen kann wie in Flugzeugen, in Krankenhäusern oder in der Umgebung von medizinischen Geräten, Kraftstoffen und Chemikalien sowie in Sprenggebieten. Befolgen Sie alle Anweisungen in Gefahrenbereichen.

VERKEHRSSICHERHEIT GEHT VOR



Beachten Sie alle vor Ort geltenden Gesetze. Die Hände müssen beim Fahren immer für die Bedienung des Fahrzeugs frei sein. Die Verkehrssicherheit muss beim Fahren immer Vorrang haben.

INTERFERENZEN



Bei mobilen Geräten kann es zu Störungen durch Interferenzen kommen, die die Leistung beeinträchtigen können.

AUTORISIERTER SERVICE



Installation oder Reparatur dieses Produkts dürfen nur durch autorisiertes Fachpersonal erfolgen.

AKKUS, LADEGERÄTE UND WEITERES ZUBEHÖR



Verwenden Sie nur Akkus, Ladegeräte und weiteres Zubehör, die von HMD Global Oy für den Einsatz mit diesem Gerät zugelassen wurden. Schließen Sie keine inkompatiblen Produkte an.

BEWAHREN SIE IHR GERÄT TROCKEN AUF



Wenn Ihr Gerät wasserdicht ist, stellt Ihnen die IP-Schutzklasse detailliertere Informationen bereit.

SCHÜTZEN SIE IHR GEHÖR



Um mögliche Gehörschäden zu vermeiden, setzen Sie sich nicht über längere Zeiträume hohen Lautstärken aus. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie Ihr Gerät bei eingeschalteten Lautsprechern an Ihr Ohr halten.

SAR



Dieses Gerät erfüllt bei Verwendung in der normalen Position am Ohr oder mit einem Mindestabstand zum Körper von 1,5 cm die Regeln für die Hochfrequenzbelastung. Die genauen maximalen SAR-Werte finden Sie im Abschnitt mit den Informationen zur Zertifizierung (SAR) in dieser Bedienungsanleitung. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt Zertifizierungsinformationen (SAR) dieses Benutzerhandbuchs oder unter www.sar-tick.com.

NOTRUF



Wichtig: Der Verbindungsaufbau kann nicht in allen Situationen gewährleistet werden. Verlassen Sie sich niemals ausschließlich auf ein Telefon, wenn es um lebenswichtige Kommunikation (z. B. bei medizinischen Notfällen) geht.

Bevor Sie anrufen:

- Schalten Sie das Mobiltelefon ein.
 - Wenn der Bildschirm und die Tasten des Mobiltelefons gesperrt sind, entsperren Sie diese.
 - Suchen Sie einen Ort auf, an dem die Signalstärke ausreichend ist.
1. Drücken Sie mehrfach auf die Ende-Taste, bis der Startbildschirm angezeigt wird.
 2. Geben Sie die jeweils gültige Notrufnummer für Ihre Region ein. Notrufnummern sind je nach Standort unterschiedlich.
 3. Drücken Sie auf die Anruftaste.
 4. Geben Sie alle nötigen Informationen so genau wie möglich an. Beenden Sie den Anruf erst, wenn Ihnen die Erlaubnis hierzu erteilt worden ist.

Gegebenenfalls müssen Sie noch Folgendes durchführen:

- Setzen Sie eine SIM-Karte in das Mobiltelefon ein.
- Wenn Sie auf dem Mobiltelefon zur Eingabe eines PIN-Codes aufgefordert werden, geben Sie die offizielle Notrufnummer für Ihren aktuellen Standort ein und drücken die Anruftaste.
- Schalten Sie die Sperren des Mobiltelefons aus, z. B. Anrufsperre, Rufnummernbeschränkung oder Anrufe nur an geschlossene Benutzergruppen.

PFLEGE IHRES GERÄTS

Behandeln Sie Ihr Gerät, den Akku, das Ladegerät und das Zubehör mit Sorgfalt. Die folgenden Empfehlungen helfen Ihnen, die Betriebsbereitschaft des Geräts zu wahren.

- | | |
|--|--|
| • Bewahren Sie das Gerät trocken auf. In Niederschlägen, Feuchtigkeit und allen Arten von Flüssigkeiten und Nässe können Mineralien enthalten sein, die elektronische Schaltkreise korrodieren lassen. | oder bewahren Sie es dort auf. |
| • Verwenden Sie das Gerät nicht in staubigen oder schmutzigen Umgebungen | • Bewahren Sie das Gerät nicht bei hohen Temperaturen auf. Hohe Temperaturen können das Gerät oder den Akku beschädigen. |
| | • Bewahren Sie das Gerät nicht bei niedrigen Temperaturen auf. Wenn das Gerät |

wieder zu seiner normalen Temperatur zurückkehrt, kann sich in seinem Innern Feuchtigkeit bilden und es beschädigen.

- Öffnen Sie das Gerät nicht auf andere Weise als in der Bedienungsanleitung beschrieben.
- Unbefugte Änderungen könnten das Gerät beschädigen und gegen die für Funkgeräte geltenden Vorschriften verstoßen.
- Lassen Sie das Gerät oder den Akku nicht fallen, setzen Sie es/ihn keinen Schlägen oder Stößen aus und schütteln Sie es/ihn nicht. Eine grobe Behandlung kann zu Beschädigungen führen.
- Reinigen Sie die Geräteoberfläche nur mit einem weichen, sauberen, trockenen Tuch.
- Malen Sie das Gerät nicht an. Durch die Farbe kann der ordnungsgemäße Betrieb verhindert werden.
- Halten Sie das Gerät von Magneten oder Magnetfeldern fern.
- Um wichtige Daten sicher aufzubewahren, sollten Sie sie an zwei unterschiedlichen Orten speichern, wie auf Ihrem Gerät, der Speicherkarte oder dem Computer, bzw. wichtige Informationen schriftlich festhalten.

Bei einer intensiven Nutzung kann das Gerät warm werden. In den meisten Fällen ist dies normal. Das Gerät wird zur Temperaturregulierung möglicherweise automatisch gedrosselt. Es können auch Programme geschlossen, der Ladevorgang beendet und das Gerät bei Bedarf ausgeschaltet werden. Wenn das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert, bringen Sie es zum nächsten autorisierten Kundenservice.

WIEDERVERWERTUNG



Geben Sie gebrauchte elektronische Produkte, Batterien, Akkus und Verpackungsmaterial stets bei den zuständigen Sammelstellen ab. Auf diese Weise vermeiden Sie die unkontrollierte Müllentsorgung und fördern die Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen. Elektrische und elektronische Produkte enthalten viele wertvolle Materialien, darunter Metalle (wie Kupfer, Aluminium, Stahl und Magnesium) und Edelmetalle (wie Gold, Silber und Palladium). Alle Materialien in Ihrem Gerät lassen sich zur Herstellung neuer Materialien oder zur Energieerzeugung verwenden.

SYMBOL DER DURCHGESTRICHENEN ABFALLTonne AUF RÄDERN

Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern



Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern, das auf dem Produkt, auf dem Akku, in der Dokumentation oder auf dem Verpackungsmaterial zu finden ist, bedeutet, dass elektrische und elektronische Produkte und Akkus am Ende ihrer Lebensdauer einer getrennten Müllsammlung zugeführt werden müssen. Entsorgen Sie diese Produkte nicht über den unsortierten Hausmüll, sondern bringen Sie sie zur Wiederverwertung. Informationen zu den Annahmestellen für die Wiederverwertung in Ihrer Nähe erhalten Sie von regionalen Abfallunternehmen.

AKKU- UND LADEGERÄTINFORMATIONEN

Informationen zu Akku und Ladegerät

Informationen zum Überprüfen, ob Ihr Telefon einen entnehmbaren oder nicht entnehmbaren Akku besitzt, finden Sie in der Anleitung "Erste Schritte".

Geräte mit entnehmbarem Akku Verwenden Sie Ihr Mobiltelefon nur mit einem Originalakku. Der Akku kann zwar mehrere hundert Mal ge- und entladen werden, nutzt sich aber im Laufe der Zeit eventuell ab. Wenn die Sprech- und Stand-by-Zeiten deutlich kürzer als normal sind, ersetzen Sie den Akku.

Geräte mit nicht entnehmbarem Akku Versuchen Sie nicht, den Akku zu entfernen. Dies könnte zu Schäden am Gerät führen. Der Akku kann zwar mehrere hundert Mal ge- und entladen werden, nutzt sich aber im Laufe der Zeit eventuell ab. Wenn die Sprech- und Stand-by-Zeiten deutlich kürzer als normal sind, bringen Sie das Gerät zum Austausch des Akkus zum nächsten autorisierten Kundenservice.

Laden Sie Ihr Gerät mit einem kompatiblen Ladegerät auf. Der Stecker des Ladegeräts kann variieren. Die Ladezeit kann je nach Geräteleistung variieren.

Sicherheitsinfo über Akku und Ladegerät

Sobald das Laden des Geräts abgeschlossen ist, trennen Sie das Ladegerät vom Gerät und von der Steckdose. Den Akku nicht jeweils nicht länger als 12 Stunden laden. Bei Nichtgebrauch entlädt sich ein voll aufgeladener Akku mit der Zeit.

Extreme Temperaturen verkürzen die Kapazität und Lebensdauer des Akkus. Halten Sie den Akku immer bei Temperaturen zwischen 15 und 25 °C (59 und 77 °F), um optimale Leistungen zu erzielen. Ein Gerät mit einem kalten oder warmen Akku funktioniert unter Umständen vorübergehend nicht. Beachten Sie, dass sich der Akku bei kalten Temperaturen schnell entladen kann, wodurch sich das Telefon unter Umständen schon nach einigen Minuten abschaltet. Wenn Sie sich bei kalten Temperaturen im Freien aufhalten, halten Sie Ihr Telefon warm.

Befolgen Sie die ortsüblichen Vorschriften. Führen Sie diese nach Möglichkeit der Wiederverwertung zu. Entsorgen Sie diese nicht über den Hausmüll.

Setzen Sie den Akku keinen Umgebungen mit extrem niedrigem Luftdruck oder extrem hohen Temperaturen aus (z. B. Entsorgung durch Verbrennen). Dies kann dazu führen, dass der Akku explodiert oder brennbare Flüssigkeiten oder Gase austreten.

Versuchen Sie nicht, die Ummantelung des Akkus zu entfernen, den Akku aufzuschneiden, zu zerbrechen, zu biegen, zu durchstechen oder auf andere Weise zu zerstören. Tritt aus einem Akku Flüssigkeit aus, achten Sie darauf, dass diese Flüssigkeit nicht mit der Haut oder den Augen in Berührung kommt. Kommt die Flüssigkeit mit der Haut oder den Augen in Berührung, spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit Wasser oder wenden Sie sich an einen Arzt. Versuchen Sie nicht, den Akku zu verändern, und führen Sie keine Objekte in den Akku ein. Tauchen Sie den Akku nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten und setzen Sie ihn nicht Wasser oder anderen Flüssigkeiten aus. Akkus können explodieren, wenn sie beschädigt sind.

Benutzen Sie den Akku und das Ladegerät nur für den vorgesehenen Zweck. Die unsachgemäße Verwendung bzw. die Verwendung nicht zugelassener oder nicht kompatibler Akkus oder Ladegeräte kann Brände oder Explosionen zur Folge haben und zum Erlöschen der Zulassung oder Garantie bzw. Gewährleistung führen. Wenn Sie den Eindruck haben, dass der Akku oder das Ladegerät beschädigt wurde, bringen Sie ihn bzw. es vor der Weiternutzung zu einem Servicecenter oder dem Telefonanbieter. Benutzen Sie keine beschädigten Akkus oder Ladegeräte. Verwenden Sie das Ladegerät nicht im Freien. Laden Sie Ihr Gerät nicht während eines Gewitters. Wenn das Ladegerät nicht im Verkaufspaket enthalten ist, laden Sie Ihr Gerät mit dem Datenkabel (im Lieferumfang enthalten) und einem USB-Netzteil (möglicherweise separat erhältlich) auf. Sie können Ihr Gerät mit Kabeln und Netzteilen von Drittanbietern aufladen, die mit USB 2.0 oder höher kompatibel sind und den geltenden Landesvorschriften sowie internationalen und regionalen Sicherheitsstandards entsprechen. Andere Adapter entsprechen möglicherweise nicht den geltenden Sicherheitsstandards, und beim Laden mit solchen Adaptern besteht die Gefahr von Sach- oder Personenschäden.

Wenn Sie das Kabel von einem Ladegerät oder einem Zubehörteil abziehen, ziehen Sie am Stecker und nicht am Kabel.

Zudem gelten die folgenden Informationen, wenn das Gerät einen entnehmbaren Akku besitzt:

- Bevor Sie den Akku herausnehmen, müssen Sie das Mobiltelefon immer ausschalten und es vom Ladegerät trennen.
- Ein unbeabsichtigter Kurzschluss kann auftreten, wenn ein metallischer Gegenstand mit den Metallstreifen auf dem Akku in Verbindung kommt. Dadurch kann der Akku oder der andere Gegenstand beschädigt werden.

KLEINKINDER

Ihr Gerät und sein Zubehör sind keine Spielzeuge und können Kleinteile enthalten. Halten Sie diese außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern.

MEDIZINISCHE GERÄTE

Der Betrieb von Funkgeräten, einschließlich Mobiltelefonen, kann unter Umständen den Betrieb von nicht ausreichend abgeschirmten medizinischen Geräten stören. Wenden Sie sich an einen Arzt oder den Hersteller des medizinischen Geräts, um festzustellen, ob dieses ausreichend gegen externe hochfrequente Schwingungen abgeschirmt ist.

IMPLANTIERTE MEDIZINISCHE GERÄTE

Hersteller implantierter medizinischer Geräte empfehlen einen Mindestabstand von 15,3 Zentimetern zwischen drahtlosen Geräten und implantierten medizinischen Geräten, um mögliche Störungen zu vermeiden. Personen, die Geräte dieser Art verwenden:

- müssen stets einen Abstand von 15,3 Zentimetern zwischen dem medizinischen Gerät und dem drahtlosen Gerät einhalten,
- dürfen das Gerät nicht in der Brusttasche aufbewahren,
- müssen das Gerät an das dem medizinischen Gerät entferntere Ohr halten,
- müssen das Mobiltelefon ausschalten, wenn Grund zu der Vermutung besteht, dass es zu einer Störung gekommen ist.
- müssen die Anweisungen des Herstellers für das implantierte medizinische Gerät befolgen.

Wenn Sie Fragen hinsichtlich der Verwendung des Funkgeräts zusammen mit einem implantierten medizinischen Gerät haben, wenden Sie sich an Ihren Arzt.

HÖREN



Warnung: Bei Verwendung des Headsets besteht die Möglichkeit, dass Sie keine Geräusche der Umgebung mehr wahrnehmen. Verwenden Sie das Headset nicht, wenn dies Ihre Sicherheit beeinträchtigen kann.

Einige mobile Geräte können unter Umständen Störungen bei einigen Hörgeräten verursachen.

SCHUTZ DES GERÄTS VOR SCHÄDLICHEN INHALTEN

Ihr Gerät kann Viren oder anderen schädlichen Inhalten ausgesetzt sein. Beim Öffnen von Mitteilungen ist Vorsicht geboten. Sie können schädliche Software enthalten oder auf andere Weise Schäden an Ihrem Gerät verursachen.

FAHRZEUGE

Funksignale können unter Umständen die Funktion nicht ordnungsgemäß installierter oder nicht ausreichend abgeschirmter elektronischer Systeme in Kraftfahrzeugen beeinträchtigen. Weitere Informationen erhalten Sie beim Hersteller Ihres Fahrzeugs bzw. dessen Zubehörs. Das Gerät sollte nur von autorisiertem Fachpersonal in ein Fahrzeug eingebaut werden. Eine fehlerhafte Installation kann gefährlich sein und zum Erlöschen der Garantie führen. Prüfen Sie regelmäßig, ob das Kfz-Zubehör für Ihr Mobilfunkgerät in Ihrem Fahrzeug ordnungsgemäß installiert ist und einwandfrei funktioniert. Bewahren Sie keine brennbaren oder explosionsgefährlichen Stoffe im selben Raum wie das Gerät, seine Teile oder das Zubehör auf oder führen diese so mit sich. Platzieren Sie Ihr Gerät oder das Zubehör nicht in dem vom gefüllten Airbag belegten Bereich.

EXPLOSIONSGEFÄHRDETE ORTE

Schalten Sie Ihr Mobiltelefon an explosionsgefährdeten Orten, wie in der Nähe von Zapfsäulen, aus. An solchen Orten kann ein Funke eine Explosion oder einen Brand mit Verletzungen oder Todesfolge auslösen. Beachten Sie die Einschränkungen in Bezug auf die Verwendung an Tankstellen, chemischen Anlagen oder Sprenggebieten. Unter Umständen sind explosionsgefährdete Orte nicht immer deutlich gekennzeichnet. Dies sind in der Regel Orte, an denen Sie den Motor Ihres Fahrzeugs abstellen müssen, das Unterdeck auf Schiffen, Umgebungen von Leitungen und Tanks, in denen sich Chemikalien befinden sowie Orte, an denen sich Chemikalien oder Partikel in der Luft befinden. Wenden Sie sich an den Hersteller von Fahrzeugen, die mit Flüssiggas (z. B. Propan oder Butan) betrieben werden, ob dieses Gerät ohne Sicherheitsrisiko in der Nähe solcher Fahrzeuge verwendet werden kann.

INFORMATIONEN ZUR ZERTIFIZIERUNG (SAR)

Dieses mobile Gerät entspricht den Richtlinien zur Begrenzung der Exposition durch elektromagnetische Felder.

Ihr mobiles Gerät ist ein Funkempfangs- und -sendegerät. Es wurde so konstruiert, dass es die von internationalen Regelwerken der unabhängigen Kommission ICNIRP empfohlenen Grenzwerte für die Exposition durch elektromagnetische Felder (elektromagnetische hochfrequente Felder) nicht überschreitet. Diese Regelwerke umfassen wesentliche Sicherheitsspannen, die dafür vorgesehen sind, den Schutz aller Personen unabhängig vom Alter und allgemeinen Gesundheitszustand sicherzustellen. Die Expositions-Empfehlungen verwenden eine Maßeinheit, die als Spezifische Absorptionsrate oder SAR (Specific Absorption Rate) bezeichnet wird, die sich auf die Menge der Hochfrequenzenergie bezieht, die bei der Übermittlung mit dem Gerät auf den Kopf und Körper einwirkt. Der SAR-Grenzwert der ICNIRP für mobile Geräte beträgt 2,0 W/kg als Durchschnittswert pro 10 Gramm Körpergewebe.

SAR-Tests werden auf der Basis von Standardbedienungspositionen mit dem Gerät durchgeführt, wobei das Gerät in allen dort verfügbaren Frequenzbändern mit der höchstmöglichen Sendeleistung betrieben wird.

Die aufgezeichneten maximalen SAR-Werte für das Gerät finden Sie unter www.nokia.com/phones/sar.

Dieses Gerätemodell erfüllt bei Verwendung am Kopf oder mit einem Mindestabstand zum Körper von 1,5 Zentimetern die Regeln für die Belastung durch hochfrequente Strahlung. Wenn eine Schutzhülle, ein Gürtelclip oder eine andere Art von Gerätehalterung verwendet wird, um das Gerät am Körper einzusetzen, sollte diese Vorrichtung kein Metall enthalten und sich mindestens im oben genannten Abstand vom Körper befinden.

Um Daten oder Mitteilungen zu senden, ist eine gute Netzverbindung erforderlich. Das Senden kann möglicherweise verzögert werden, bis eine derartige Verbindung verfügbar ist. Stellen Sie sicher, dass die Anweisungen bezüglich Abständen eingehalten werden, bis der Sendevorgang beendet ist.

Während der allgemeinen Verwendung befinden sich die SAR-Werte in der Regel deutlich unter den oben angegebenen Werten. Dies liegt daran, dass die Betriebsleistung Ihres Mobiltelefons automatisch verringert wird, wenn für den Anruf nicht die volle Leistung erforderlich ist, um die Systemeffizienz zu steigern und Störungen im Netz zu minimieren. Je geringer die Ausgangsleistung, desto niedriger der SAR-Wert.

Die Gerätemodelle weisen möglicherweise unterschiedliche Versionen und mehr als einen Wert auf. Im Lauf der Zeit können sich Komponenten oder das Design ändern und einige Änderungen können sich möglicherweise auf die SAR-Werte auswirken.

Weitere Informationen finden Sie unter www.sar-tick.com. Beachten Sie, dass Mobilgeräte auch dann senden können, wenn Sie gerade keinen Sprachanruf tätigen.

Nach Angaben der Weltgesundheitsorganisation (World Health Organization, WHO) geben aktuelle wissenschaftliche Informationen keinen Anhaltspunkt dafür, dass bei der Verwendung von Mobilgeräten besondere Vorsichtsmaßnahmen erforderlich sind. Wenn Sie Ihre Exposition verringern möchten, wird von der Weltgesundheitsorganisation empfohlen, dass Sie die Nutzung einschränken oder eine Freisprechanlage verwenden, um das Mobilgerät von Kopf und Körper fernzuhalten. Weitere Informationen sowie Erläuterungen und Diskussionen zur Hochfrequenzbelastung finden Sie auf der Website der WHO unter www.who.int/peh-emf/en.

INFORMATIONEN ZUR VERWALTUNG DIGITALER RECHTE

Beachten Sie bei der Nutzung dieses Geräts alle geltenden Gesetze und ortsüblichen Gepflogenheiten, den Datenschutz sowie sonstige Rechte Dritter einschließlich des Urheberrechts. Aufgrund des Urheberrechtsschutzes kann es sein, dass Sie Fotos, Musik oder andere Inhalte nicht kopieren, ändern oder übertragen können.

COPYRIGHTS AND OTHER NOTICES

Copyrights

The availability of products, features, apps and services may vary by region. For more info, contact your dealer or your service provider. This device may contain commodities, technology

or software subject to export laws and regulations from the US and other countries. Diversion contrary to law is prohibited.

The contents of this document are provided "as is". Except as required by applicable law, no warranties of any kind, either express or implied, including, but not limited to, the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose, are made in relation to the accuracy, reliability or contents of this document. HMD Global reserves the right to revise this document or withdraw it at any time without prior notice.

To the maximum extent permitted by applicable law, under no circumstances shall HMD Global or any of its licensors be responsible for any loss of data or income or any special, incidental, consequential or indirect damages howsoever caused.

Reproduction, transfer or distribution of part or all of the contents in this document in any form without the prior written permission of HMD Global is prohibited. HMD Global operates a policy of continuous development. HMD Global reserves the right to make changes and improvements to any of the products described in this document without prior notice.

HMD Global does not make any representations, provide a warranty, or take any responsibility for the functionality, content, or end-user support of third-party apps provided with your device. By using an app, you acknowledge that the app is provided as is.

Downloading of maps, games, music and videos and uploading of images and videos may involve transferring large amounts of data. Your service provider may charge for the data transmission. The availability of particular products, services and features may vary by region. Please check with your local dealer for further details and availability of language options.

Certain features, functionality and product specifications may be network dependent and subject to additional terms, conditions, and charges.

All specifications, features and other product information provided are subject to change without notice.

HMD Global Privacy Policy, available at <http://www.nokia.com/phones/privacy>, applies to your use of the device.

HMD Global Oy is the exclusive licensee of the Nokia brand for phones & tablets. Nokia is a registered trademark of Nokia Corporation.

Dieses Produkt umfasst Open-Source-Software. Wählen Sie in im Startbildschirm *#6774#, um die anwendbaren Urheberrechts- und sonstigen Hinweise sowie Berechtigungen und Vereinbarungen anzuzeigen.